

Ekonomická a sociální rada

Distr.
VEŘEJNÉ

TRADE/WP.7/2002/9/Add.2
10. prosince 2002

Jazyk původního textu: ANGLIČTINA
a FRANCOUZŠTINA

**EVROPSKÁ HOSPODÁŘSKÁ KOMISE
VÝBOR PRO ROZVOJ OBCHODU,
PRŮMYSLU A PODNIKÁNÍ**

Pracovní skupina pro stanovení norem pro zemědělské produkty
58. zasedání, které se konalo ve dnech 29. až 31. října 2002 v Ženevě

ZPRÁVA Z 58. ZASEDÁNÍ

Dodatek 2

Norma EHK OSN pro anony

Poznámka sekretariátu: Dokument obsahuje revidovanou normu EHK OSN pro anony, kterou přijala pracovní skupina.

FFV-47:
Anony

NORMA EHK OSN FFV-47
týkající se uvádění na trh a kontroly
obchodní jakosti

ANONY
v mezinárodním obchodu mezi členskými státy
EHK OSN a určeného pro tyto státy

I. DEFINICE PRODUKTU

Tato norma platí pro plody níže uvedených druhů „anony“, které se spotřebiteli dodávají v čerstvém stavu, kromě anon určených k průmyslovému zpracování:

- anona šeroplodá (čerimoja) odrůd (kultivarů) pěstovaná z *Annona cherimola* Mill.
- anona šupinatá odrůd (kultivarů) pěstovaná z *Annona squamosa* L.
- atemoya, hybrid pěstovaný z *Annona cherimola* Mill. a *Annona squamosa* L.
- anona ostnitá odrůd (kultivarů) pěstovaných z *Annona muricata* L.

II. USTANOVENÍ TÝKAJÍCÍ SE JAKOSTI

Účelem normy je stanovit požadavky na jakost anon ve fázi vývozní kontroly po úpravě a zabalení.

A. Minimální požadavky

Ve všech třídách, s přihlédnutím ke zvláštním ustanovením uvedeným pro jednotlivé jakostní třídy a k dovozeným odchylkám, musí být anony:

- celé,
- zdravé; nedovolují se produkty napadené hnilobou nebo s poškozením, které je činí nevhodnými ke spotřebě,
- čisté, v podstatě bez veškerých viditelných cizorodých látek,
- v podstatě bez škůdců,
- v podstatě bez poškození způsobených škůdci,
- nepoškozené nízkými teplotami,
- bez popálenin způsobených sluncem,
- bez nadměrné povrchové vlhkosti,
- bez cizorodých zápachů a/nebo chutí.

Stopka musí být odříznuta čistě a blízko plodu.

Anony musí být tak vyvinuté a tak zralé a v takovém stavu, aby:

- vydržely přepravu a manipulaci a
- mohly být doručeny do místa určení v uspokojivém stavu.

B. Požadavky na zralost

Míra zralosti, která se vyžaduje pro uvedení anon na trh, se stanoví na základě těchto znaků:

- Čerimoja: slupka by se v době sklizně měla začít zbarvovat světle zeleně, stěny šupin by už neměly působit vydutě a žebroví spojů šupin nesmí být příliš zřetelné.
- Anona šupinatá: šupiny jsou zřetelné. Rýhy mezi šupinami by v době sklizně měly být světle zelené až žluté.
- Atemoya: rýhy oddělující jednotlivé šupiny by v době sklizně měly mít světle zelenou až žlutou barvu.
- Anona ostnitá: barva slupky se v době sklizně změní z tmavě zelené na světle zelenou, ostny jsou mírně dužnaté a měly by být od sebe vzdáleny přibližně 15 mm.

C. Jakostní třídy

Anony se zařazují do tří níže uvedených jakostních tříd:

i) Výběrová třída

Anony v této třídě musí být nejvyšší jakosti.

Tvarem, vývojem, velikostí a zbarvením musí být typické pro svůj druh a svou odrůdu.

Musí být bez nedostatků, s výjimkou velmi malých povrchových vad, které nenarušují celkový vzhled plodu, jakost, skladovatelnost a úpravu balení.

Ostny plodů anony ostnité mohou mít mírné praskliny.

ii) Třída I

Anony v této třídě musí být dobré jakosti.

Tvarem, vývojem, velikostí a zbarvením musí být typické pro svůj druh a svou odrůdu.

FFV-47: Anony

Pokud nedojde k narušení celkového vzhledu produktu, jakosti, skladovatelnosti a úpravy balení, lze nicméně tolerovat následující mírné vady:

- mírné vady tvaru,
- mírné vady vývoje,
- mírné vady zbarvení,
- mírné změny slupky – u anony ostnité ostnů – způsobené odřeninami a/nebo jinými příčinami nepřesahující 5 % povrchu plodu.

iii) Třída II

Tato třída zahrnuje anony, které nelze zařadit do vyšších tříd, ale které splňují minimální požadavky uvedené výše.

Lze povolit následující vady, pokud jsou u anon zachovány jejich základní vlastnosti týkající se jakosti, skladovatelnosti a obchodní úpravy:

- vady tvaru,
- vady vývoje,
- vady zbarvení,
- změny slupky – u anony ostnité ostnů – způsobené odřeninami a/nebo jinými příčinami nepřesahující 15 % povrchu plodu.

III. USTANOVENÍ O TŘÍDĚNÍ PODLE VELIKOSTI

Velikost se stanoví podle hmotnosti každého plodu.

Třídění podle velikosti se vyžaduje u všech jakostních tříd.

Minimální velikost u čerimoje, anony šupinaté a atemoye je stanovena na 100 g a u anony ostnité na 200 g.

Anony se klasifikují podle následujících měřítek:

A. Čerimoje, anony šupinaté a atemoye

Velikost čerimoje, anony šupinaté a atemoye se stanoví podle následujících velikostních limitů s příslušnými maximálními povolenými odchylkami v rámci balení uvedenými v gramech.

Hmotnost plodu v gramech	Maximální odchylka v balení v gramech
100 – 225	75
225 – 425	100
425 – 825	200
>825	300

B. Anona ostnitá

Hmotnost plodu v gramech	Kód velikosti
981-1200	4
801-980	5
651-800	6
541-650	7
441-540	9
351-440	11
271-350	14
200-270	20

IV. USTANOVENÍ O DOVOLENÝCH ODCHYLKÁCH

Pro produkty, které neodpovídají požadavkům uvedené jakostní třídy, jsou v každém balení dovoleny odchylky jakosti a velikosti.

A. Dovolené odchylky jakosti**i) Výběrová třída**

Je dovolena celková odchylka 5 % počtu nebo hmotnosti plodů, které neodpovídají požadavkům této jakostní třídy, avšak které odpovídají požadavkům stanoveným pro jakostní třídu I nebo výjimečně přijatých v tolerancích této třídy.

ii) Třída I

Je dovolena celková odchylka 10 % počtu nebo hmotnosti plodů, které neodpovídají požadavkům této jakostní třídy, avšak které odpovídají požadavkům stanoveným pro jakostní třídu II nebo výjimečně přijatých v tolerancích této třídy.

FFV-47: Anony

iii) Třída II

Je dovolena celková odchylka 10 % počtu nebo hmotnosti plodů neodpovídajících požadavkům této jakostní třídy ani minimálním požadavkům, s výjimkou plodů napadených hnilobou, s viditelnými otlaky nebo s jiným poškozením, které je činí nevhodnými ke spotřebě.

B. Dovolené odchylky velikosti

U všech jakostních tříd je dovolena celková odchylka 10 % počtu nebo hmotnosti plodů, které odpovídají skupině velikosti bezprostředně vyšší a/nebo nižší než je velikost uvedená na obalu, přičemž čerimoje, anony šupinaté a atemoye zařazené do nejnižší skupiny velikosti (100/225 g) musí mít hmotnost nejméně 80 g a anony ostnité zařazené do nejnižší skupiny velikosti (200/270 g) musí mít hmotnost nejméně 160 g.

V. USTANOVENÍ O OBCHODNÍ ÚPRAVĚ

A. Stejnorodost

Obsah každého balení musí být stejnorodý a musí sestávat pouze z plodů čekanky salátové téhož původu, odrůdy, jakosti a velikosti.

Viditelná část obsahu balení musí odpovídat zbývajícím částem obsahu.

B. Obalová úprava

Anony musí být baleny způsobem zajišťujícím náležitou ochranu produktu.

Materiály použité uvnitř balení musí být čisté a nesmějí způsobovat vnější ani vnitřní poškození produktů. Povoluje se použití materiálů, především papíru nebo nálepek s obchodními údaji, pokud je tisk nebo štítkování provedeno zdravotně nezávadnou barvou nebo lepidlem.

V obalech se nesmějí vyskytovat žádné cizí příměsi.

C. Obchodní úprava

Anony lze dodávat jedním z následujících způsobů:

- balené v jedné vrstvě, přičemž každý plod je jednotlivě zabalen v ochranném materiálu a je oddělen od ostatních,
- ve spotřebitelských baleních.

VI. USTANOVENÍ O OZNAČOVÁNÍ

Každý obal¹ musí být na jedné straně označen následujícími údaji uvedenými čitelně, nesmazatelně a tak, aby byly viditelné zvenku:

¹ Jednotlivá balení produktů předem připravená k přímému prodeji spotřebiteli nepodléhají těmto požadavkům na označování, musí však splňovat vnitrostátní požadavky. Uvedené označení se však v každém případě uvádí na přepravním balení obsahujícím tato jednotlivá balení.

A. Identifikace

Balírna	)	jméno a adresa nebo
a/nebo	)	úředně vydané nebo
odesílatel	)	uznávané kódové
označení 2		

B. Druh produktu

- „Čerimoja“, „anona šupinatá“, „atemoya“, nebo „anona ostnitá“, není-li obsah viditelný zvenku.
- název odrůdy (nepovinně).

C. Původ produktu

- Země původu a případně pěstitelská oblast nebo národní, regionální či místní označení.

D. Obchodní údaje

- jakostní třída,
- velikost vyjádřená jako nejmenší a největší hmotnost,
- kódové označení skupiny velikosti, pokud je stanoveno,
- počet kusů (nepovinně).

E. Úřední kontrolní značka (nepovinně)

Zveřejněno
v r. 1994
Revize
provedena
v roce 2002

2 Vnitrostátní právní předpisy řady zemí vyžadují výslovné uvedení jména a adresy. Při použití kódového označení však musí být v bezprostřední souvislosti uveden odkaz na „balírnu a/nebo odesílatele (nebo jejich odpovídající zkratky)“.